39л
6 тф

= 1982 =

Кагуул № 16

П. И. Спатару

1982

(1)

Стамару Г. И.

с. Игнэшеб

р. Пеша

= 1982 =

= 1982 =

(2)

Сэрбэторима ди Ану Ноу
сы инчеп ку "Крэчиун"-
ку. "Крэчиун"ул кикы
ын векі ла доуэзечі
де "инчі" декембрие, да
пе коу ла чэпте ян-
варие. Ын дзуа ди
"Крэчиун" сара инсла
ку колиндэ. Сы луэу
кынте вре'о дай фрэ-
кэй, кынтэ чі инсла
ку колиндэ. Сы ко-
линда „Пэрай край",
„Крэчэнчі", „Воя
лор" сы инкэ в'о
доуэ колиндэ, да
де-алту ляк уйтат.

(3)

Ирина ма команда „Първи край" си имаше ку стеуа. „Първи край" сэ команда им каси, да афари си дзоли"е или „Капитани", или „Вля мор," или „Флориши дълби".

Стеуа си фли"е ни о сопи. Ни и "ижлак си пуне книти бели им форми ди стелуси. Ай пуне или о икони, дзороли. Цвеф сира сунау или дзороли. Ни фли"ем ни ай, флориши"ем или ни дули"ем ма мика си ни дем капити"ем.

Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆

(4)

Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆-
ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆-ӣ̆ӣ̆
ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆
Ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆ӣ̆

(5)

Дуйёдэ - вэ шы-л кэдэнэ
Шы бенинэ лэ'кшиги-
шиэнэ
Ка сэ лэри сэ лэ'кшиш
шы-ну
Ка шы унуй души-
дэу
Крайй дуно не-ду пи-
кат
Стеца ар и с'о арэтат
Ш'ау мерс пиэ ау
стэпут
Уиди ау фест прупку
иэскут
Ну мари дарую с'ау
выкидат
Ка ла ун мари'лиэ-
кат
Ш'капой кинэ ау
пурлес

Дей ни антос кам ау
мрс
К'ама м-ау фдет мр
зис
Ваптя инжи'ру о'ивис
Ер Ирод оминрат
Фарти ру с'а тул-
бурат
Ин антуч а парун-
тет
На сэ тае капиш
мич'
Де дей ачи ин майэн
хс'ос
На сэ-л афи ни Хрис-
тос
Ги Христос ну м-а аф-
мат
Дуду сфонет м-а анэрат.

Канаганеле

(7) Дин'иш'енуц пок ма сфор-
шоц
Ла цуета че с'а фэжуц
Фоста ши Исус пофтиц
Шы Исус ку майкэ-са
Стоиц ма маса кефуиц
Бэцуцуь и'акуцоиц
Шы Исус а порунчиц
Ла струже'ерий луй
Давид
Струже'ерий с'ау при-
и'енуц
Маса васи к'ау аштерн
Пэрей ку вин ши трей
ку апь
Ла инме ся ну праи"а-
ноь
Шы Исус й-а бинекувинт

Ана'ке вин с'а префкут
Ш'а чинстит фемеиле
ла кеце
Си вадре вину де бере
Тватре кунята с'а ли-
рат
Ди унди агасте бу-
туры
Ана дуче ш'ана
буне
Брусуёк верде ши
маре
Рэмий кадре сынтэ-
сос.

(8)

Астрагел

(9)

Астрагел ме шудат
Вине'ерам де мари
сфат
Сфэтуинду-се думинедзи-
ня
На ся избъвяскы зъдуря
С'о дус Юда ма жоидат
Дадзи-мь вай трийдзи"ї
де-арэсинь
Ся вай дау не Исус
тримс
Ей ми Исус л-ау лудат
Л-ау лудат ми л-ау
маиат
На Гуловка жоидовяскы
Ярло ся-л пэстиняс-
кы
Сус ми крии"и л-ау

(10)

сунт

Мынцим ĕ-ау цынтурит
"Ўĕнĕ"ăрăмăн ĕ-ау пи-
ĕçлет
Ну сунцăра л-ау бăлăдит
Ана, сынсĕн сĕ'о лай
курс
Лупа'н сынсĕн с'о скам-
бат
Ăрăмăн о'нтуникат
Ўĕнĕ с'о ĕçтурнăт
Ĕçлĕмĕн с'о ăсăпкат
Ăнăç ăнăçлă пăхăнăр
Ăна мунă ани ну бурăмăн.

Ку хэнту со синдзи
инспри Ану Уду, ш'адзу-
(11) ду ку сынэнту. Ану
Уду кыкы ти векі ма
пайспридзи'и якуарин.

Уртэтурэ

Ахо, ахо!
Конай ши фраці
Стаці пузин сын ну
шинэдз
Лынти бай в'алэтурадз
Ши сувэнту мэ-дэсун-
тадз
С'а скулат мой ан
Гэдзидз Гіріян
А'ікхикат ни-ун кан
ёнсэдзат
Ну кури дэ Гіраур

Ку шыуа ди дур
Ку пыру ди шытасы
Кыт эс"ыуа ди грэссы
Ёл ош скэс с'а гнэдыкат
Пестя коштурс с'а уё-
гат
Ёс дяпы ун лок курат
Кошпу пёру ди арат
Ахэй!
С'а апукат ашпя ё
эсей
Ку пыру ку дэйстри-
дзэш"ыбэй
Гэй, боурей
Ош кэдэ ку дэлей
Ош фрукты ёшкэтэй
Мышэц, мэй!
Хэй! Хэй!
Пэатэ дзэуа а мук-
гат

(12)

(13)

Шы тик бяддуи а сяпшат
Трой мярчит шы гроц
ди вары
Дей дяпцу сы расарш
тек ш сарш
Шы кощ мукру а
сфоршшат
Ятэ мярчкэс ду сторшит
Ди вощт мярш ш пэ-
шшат
Шы пашшту дуцэ вшт
Пашшту дэ-а гэкоц
Сяшцэ дэ-а аскяшцат
Крштяцш, шэй!
Хэй! Хэй!
Ля муд, ля сятташа
С'ду аштшут ку дурмэ
Шы с дусэ ка со вады
Ди й-а да душтэду
годы

Ера ом най кам трес-
тия
Шы'и стик кам вра-
бия
Крапы кадри с'а
пекат
Доуз стиче-а апукат
Ин мошкуры ме-а фре-
кат
Ин пуин де ме-а суф-
мат
Ла 'кукаиы ка дерват
Ин бсимкуры ка ме-а
пегат
Бре сукаиы, бре невес-
ты
Че ся фачем су пиня
пластры
Дой сам'і ш'о пере
де десаж'і

(14)

(15)

Трайк юте с'а остарс
Шы дин граждане а
скос
Ун дин кал лей изурс-
ван
Кри ей плам"и луй
Трайн

Жеру ка сорбу
Митэ ка порку
Уте ка фоку
Де ну супринде моку
А алерат ла Сорока
Уде сэ веседе феру ку
И'а супрат коуз ока ду
фер
Шы коуз ди оуа
И'а фэкут сечері марі
Пентру сечеторі марі
И'а фэкут сечері мити-
тей

Пентру фрепе фрункуцеле
Шы невесте окоаселе
И-л фкут сочерь дыл-
уоасе
Пентру бабе клокуоасе
А фкут уна ку мотрь-
кодь соу
Ну кари ай сечерат
ны еу
Хэй! Хэй!
С'ау стрынс тоцо фи-
ний.
Шы вечинний
Шь табан де бабе
бэтрыне
Кари ситу харцуцеле
ла пояле
Ле тоате ле-ау дус
Шы ле тоате ле-ау
дус

16

(17)

Ла лукру пъмынтулуй
ун демнезэ вечерулуй
Унде вынту бате
Лок тарие ши мей спре
Унде вынту 'нцетя
Еле 'н кап сэ кэтэ
Уний зичя с'о я рэи кэту
ри сус
К'ама ле а спус Исус
Ярэ алций зичя с'о я
рэи кэтури жос
К'ама ле-о спус Хрис-
тос
Ярэ уну а зис
Хаи сэ пунем мынэ
ла лукрэ
Сэ фачем трябэ дупэ
Ши 'нцелцурь а сэра
Ну стоинд нетрунс
фаря

Шы ку дрянта сегра
Дин мырунко сиан фя-
гяу
Дин сиан ан кидя
Дин кидя ан харабаа
Ша-и дуряу ни фя-
ярия де
арбеев
Ку пяпу де-аржинт
Дуи ку май ера ни
пышент
Праям ионе с'а ен-
тре
Шы дин грядец ел а
скс
Ноуы ени сурцети
Ку конитеи крында-
ти
Ку сырмы верди пеа-
ти

(19)

Шы тоанш ле-а дуе
Шы ни тоанш ле-а пуе
Шмирежіуру пэруеу
Ши мэрцишя фэцэруеу
Ешшш ку сопиттшш
трирэу
Ку юрцшш боштурэу
Ку коцоши пшцуцэу
Ку диншы сэку цоцэу
Шы ку урекшш ін сэк
турнэу
Сша цуця шы сошцера
Шшоць, мой!
Хой! Хой!
Вам мэй ура, в'ам мое ура
Дар ке тешш к'ам
вшцера
К'авем ди трекут о
дуибровы верди
Шы сошт фрешт цедуцш

Шы звери он шей ку вадуи
Шавем уну ку суесаму вр-
ди
Пари ш тешш ка
и-ан пеуди
Л-ам мей пе-дут вда-
ты
Л-ам стат он шуеия
тата
Л-ам гсоштси он Вокань
Приношет дан шуеидя
Вуй кешти шы косиму
Шы де-аиия он ш
дан
Куи а да дуиндзу он
Хадре шондри луй
Праян
Астрел сш вз дя шы ля
бой
Ка с'авем пярти шы шей

(21)

Со вэ фи каса касы
Со вэ фи маса масы
Пот ку касыш'иришкоти
Шы ку бурі вастеч лекуеш
Шы ма ачу со трич
Со вэ гэсы анфарич
На мери, ка пери
Ла мишелоку верей
Ла ачу шы ма мурич ач!

Семэтурэ

Сэркэв, Сэркэв
Сэркэв весич
Со трищі, со'нфэрич
На мерей, ка перей
Ла мишелоку верей
Ла ачу шы ма мурищі
ачі
Самэры грэш, мэлэш,

поколения

Ма лучше всего кусать-

ются.

Информатор: Пиструй Тимофей Павлович

67 лет

пасечник, пенсионер

4 класса образование

с. Инкуней

п-ов Гедина

Анкетатор: Бурдукса И. Л.

(23)



и масонка 4



Казаки.

Ануи Ноу ам сайуи Сынхсрей. Ной
се фоаге ам фешуи урмэіор.
Ла 7 януарие ей сърбэтореште (24)
крэчунеуи Денту ачаіэ зи
оамений се прэзтеск дин пин
Дупэ маи мичи а вени
колиндэторь, каре кынтэ не
ла ферестре
Ітэ уна дин колинделе пре-
ферате:

Ам венит сэ колиндэм
Фолоаре долче
Фой боерий ку-е ачаіэ
Фолоаре долче
Ушиуй фо.то. чи фрумоаса
Фолоаре долче
Каре коаса ла ферестрэ
Фолоаре долче
Ку шипу коаса фрэдзкоаса
Фолоаре долче

Вэо ка лэгрэмьоаре вокеа
Ферчиле долбе
Ши ле вокеа сынтэ ун пахар
Ферчиле долбе
Ши ле пуне суб дивом
Ферчиле долбе
Суб дивом ла рэдэчине
Ферчиле долбе
Кынтэ доуэ пэсэрele
Ферчиле долбе
Унa кынтэ глас май фрe
Ферчиле долбе
Кентру ай ностру ерой вой ос
Ферчиле долбе
Алта кынтэ май субцире
Ферчиле долбе
Кентру о ноастрэ дестинде
Ферчиле долбе"

Се май команда ви фелуя упражнение:

„Команда, команда
Сиайе-о не Данянинда
Ив-ой стренжее-о,
Ив-ой сфуіао
Ии инапой
Ив-ой да-о"

Песте о сптъмъни ла 14 януарие са сфъвторение сфъбторе муй сф. Василе. Ви аест сат де Анул Ноу се организа „Шаланка"

Персонажеле:

И офицере
кукоана ши кукоане
кълъуъ
Ъ сигань

Офицерий вени ла балул ви хайне сокотиць, ла

кофе свежий отборный дифферит
дам. Кучкой сонт ноябрь
как на бобрей да олтэ дайт
Цыганей - ку дифферит ко-
хсооче онтофес не дое, авонс
не фаит дифферит мэнтъ
Унде дын ей аре ын мэнь
дн чокын ши аре грижэ
тоатэ время да кам ся-и
потковеск. Чей маи мь
ау ын мовь кхрнь де
хедиот, ку кофе ей вр-
хесск не господарь.
Инсомнь де музика, не
кофе ей о вынеск, ноябрь
прин сонт, уранд оаминей.
Тоц офицерь онтодеунэ
мерг ынаинтя ши вотрэбь
де господарь, дакэ принеск
мэлаенка. Тоакэ есте

приметь, толь онтрь ои ограда
ошущей. Музика очечие о
ион-но. Официей ирабуе ся
хсоая фрепеле господофуидей
Цикомей, ходуя ии иедкоией
ои оиёт шиеи хсоолиши
ёи ашире ёи. Фуаз ге
музико а коиеат вре-о
2 коиече, господофией ие
муидэмек ии толь плоиз
ио алта кас
Ар о доуо зи тоаме фрепеле,
коре ау ирамии молоико
требуе ся фио презеие ио
плуб Музика коиеэ 2 зиоле
ио коиед

„Ялуцишорул"

Ахо, ахо, копий ши фрась
Сталь цуцин ши цуцоаль.
Ялуцишорул цуй бадя василе
Де трей зиле шеде суб пелеле
Н'аре чине ся-л индрепте.
А венит время ся-л индрепте.
Де коарне л-о цуот
Де брадул л-о арункат
Брадул нягра о рэдэкинэ
Грэу де вара а семэнат
Грэу де вара ку секара
Жнеа'н сяра ся рэсара
Хэй, хэй
С'о дус бадя ма цунеа ма
сэнтэнеа
Ся вафэ грэуле де-й конт.
Грэуле ера конт рэскоп
Нуцуй бун де пус ын сноп

Бэдіно Васіле де бучуріе
Де трей ані молдов а емігрэ-
рам (30)
Трей сынэтоші мэнкэ о мүеарэ,
Вы будз ле-о суфлэ,
Вы бэтэтүрэ ле-о пэтрэ
Ши ле невэсіз-со акасэ
а америкэ
– Мій фрателе, мій невэсэ
Ай фрэнцүзіз-й поате ноастрэ
Де фэ ун вопіт
Поате ноастрэ ій ле плоаче,
Де фэ о пэлэ
Поате ноастрэ се розеаскэ
Хэй, хэй
– Тацэ, бэрбате, ну те вэікэра
Ынтрэ'н коаса ши вей мынка
Поате ноастрэ с'а мүкра.
Бэдіно Васіле ку гэүшка'н
гүрэ

Я амерат ео грожд
Шо-о алее ун кол
Куей ай неэчи еуей Праен.
С'а дуе не умеко мифэ
Н'о афрал нешек
С'о дуе не умеко мафе
Я-а гжеш не васиел Чиговец
Кафе бэтя бине ку чокацуе.
Ку чокацуе чокэне,
Ку топорце бокэне
Ши ниче де сосиэ ку еуе
Куи ма жгонеэ фуеа афэя
Хэй, хэй!
Й-а фэкут сечере
май миче
Денеру фете тенереле
Й-а фэкут сечере май маре
Денеру бабе маи пеонцате
Хэй, хэй!

Де дрой в'ам моїй дро
Шишу, кз ви-із дрош о аскрето
Дофр ну ешнтем дм ич коле (32)
До дм ко Чука-Буко
Унде се фоче шишко кот
нуко
Шо-о изден 12 ну шишко.
М'о. ешнне изкоїде
Сз ну ши ну о гурз
Ши конед м'а трженит
ну о десткзіфз
Мо-ну сфрій тою фишей
фин гурз
Хзй, хзй!
Ахо, о.хо ма аиуз
ши ма шушиль онь
Дз шзіуиз колакуз
Кз стркз бойи прокуз
Дз шзіуиз ковршуз
Кз ме гуне фоншуз

А дедушки тоже конный
выбегает ему навстречу
выпрашивает ему грушки
принимает, и произносит
приветственное пожелание:

"Снегирь ноуз
Сэ прошлъ
Сэ инфлюэнсъ
На мерей, на мерей
Вот мы несколько верей
Ла анусе мы со-
мушлъ онъ!"

Информатор:
Керлеж Георгий Дмитриевич
51 онъ, колхозник
с. Сенжерей-удой
р-ну Лозовск

(34)



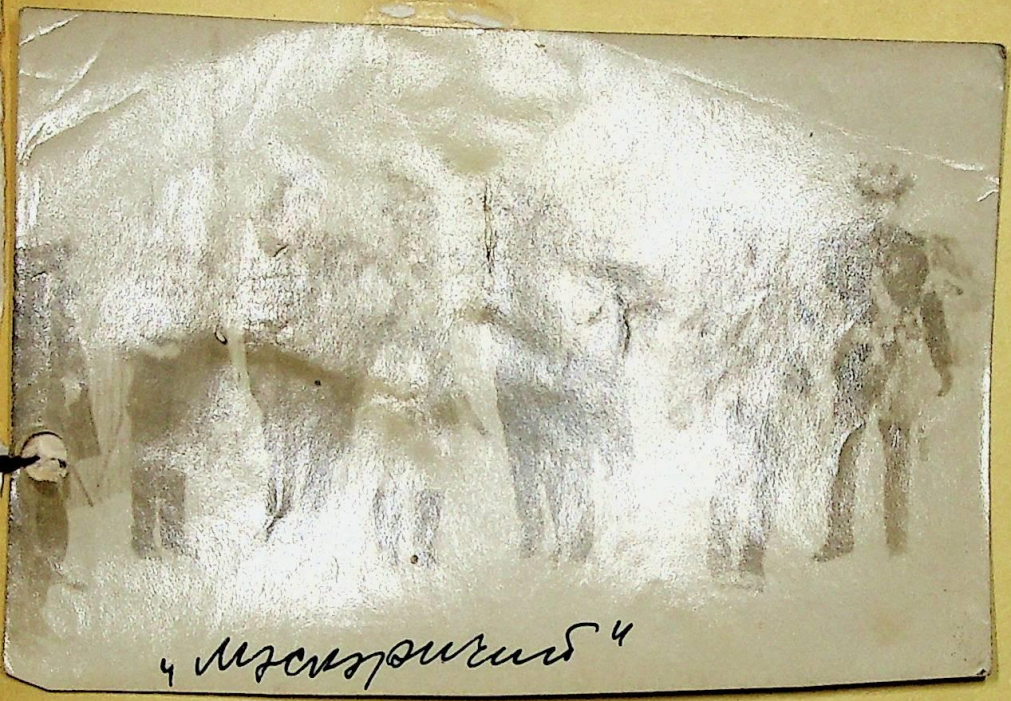
музыкант
за игрой
Кулунши
поселка (Мулер П.)

Вы должны писать
советую список интересую
на основной с работоспособ
Буду Моу не весь ни
часть работоспособ очень перед
фарингекуя ей де асть дать
Не моу работоспособ неумной
интеллектуальной

(35)

(36)

Вудвард



«Мужчины»



«Мамаша»

(38)

Сэрбэтоара Ангулуй Ноу

с. Деренеу
р-н. Калараш.

Анкетатор: Трепелицэ
Наталия
Ивановна

Ын апунул Анулуй Ноу
ся адунэ флэкэгий ом чете
кыте чинч-шасе гин ся
горнеск ку урапци не ла
каселе сэминилор. Унул дин
ей есте омбрэкат ом хай-
неле луй Моги пэсриле, ашунд
ун сак ку кодоуць пентру
копий господарилор.
Онтрынд ом оградэ, урэ-
торий онтрыбэ дакэ ся
поате де урат. Приминд
рэспунс афирматив, ей
ончеп хэгитура:
Ахо! Ахо! Копий чин
фраць!
Стаць пуцин чи ну
мынаць
Чи кувынтул мь-аскул-
таць!

Ка сэ цинець ом лиянте
Де ла мой кытева кувинде
С'а порнит лоци Фасиле
онтр'о сорыто тсой
Ку плуул ку дайстрозеке
бой
Ку фечорий ашундой
Чел лай маре корыора
Чел лей мик ла бой стри-
ца
Кыну стрика - бразэ маєрэ
рэстурна.
Ку борона бороя
Грыул рочу рэсэря.
Зичець мой чи роата,
флэкэй
Хэй, хэй!
Чи ла луна
Ла сэптэмына
Чо-а адус ашинте,

Кэ аре семэнтирэ.
Ань-а май семэнат грэш
де варэ ани секарэ
Сэ рэсарэ пэнэ'не сарэ
Ни май мулт арыгут
Сэ айбэ гни сиэпыцул
де вынут
Хэй!
С'а скулат маи Василе
де дынинядэ
Ку аня не окэ с'а дат,
Ка гкоане с'анклыат
Бичул дин куй а луат
Ни ла гранса а амгат
А амс ун хал граур
Ку шауа де аур
Ку потковеле де арамэ
Кэлка бине песте сале
Уиде кэлка
Фэлтоачеле сека
хэй!

(41)

(42)

Ел а оыкэлкат
Ми ма мык ош дэл
а алеркат
Ми а взут гроцл конт,
рэскоит,
Спикул ка врабия,
Бобул ка ингэля.
Ае пе кал с'а апекат
Трей ошче' и мыиэ ле-а
опукат,
Ын мыиэ ле-а фрекат,
Ын бузе ле-а сурлат,
Ын басма албэ ле-а
лгат
Ын бузунар ле-а арункат
Ми ма фелие ахаса а
алеркат

Хэй!

Мэй фрэце, мэй невастэ
Тынэрь и дял се прэпэдеште!
Тачь бэрбате, блестемате,
Ну 'мич катул ау-ле май бате
Ка не-ом дуче ла пиерг ом сорока
Ми-ом кумпэра фэрул ку ока.
Ми не-ом дуче ла майкай гьичайду
Ми не-а фаче сечерь, сечереле
Ку динций де виореле
Ку мэнункь де флорицеле
Пентру фете тинереле.
Ми вай фаче ку мэнункь де чокълэу
Та, ся сечер кяр ми ау

Ши не-ам пуне
ам кэрница вынтуцуй,
Ын кэнул пэлэу туцуй,
Кынд вынтул абурэ
Ноуэ мой бине ле спорэ,
Дар кынд вынтул се оарэ
Той пуцин ме одихнэм.
Ши-а сечерат мои василе
Ынтр'о зи де варэ
К'ам кэт с'ар тэвэли о чоарэ
Ши а фэкут дин мэнункэ
Спорэ,
Дин спорэ - пичор,
Дин пичор - скэрицэ,
Дин скэрицэ - клэй
Ши а фэкут доуэ стрезе
клэй - ходобэй.
Хэй!

С'а дус мон Василе
ла грансэ
Ши а алескоуэ елле,
Де ноуэзечи ноуэ де
ане стерпе,
Ку копителе кын кителе,
Ку нэриле кот колоэриле.
Ку копителе трыпа,
Ку нэриле вынтура,
Ку динций сачий лэча.
Ши-а, кхэркат ноуэ каре
Ши-а пэрит ла кукоа-
ма де моарэ.
Ар моара кынд а вэзут
апыся каре
И луат-о ла фугэ ын лунка
маре,
Ар морарул мештер маре
Ку окий стиклиць,
Ку мустяца ын динць

Ку фрицл де лемне,
Ку пантаконий ом лумз
Кок-бок ши моара ла лок.
А унс-о ку устурой
Ши-а фэкут фэкут фоаме
де попушой,
А унс-о ку ымтурз
Ши-а фэкут фоаме май
буне

Хэй!
Ши-о мэчинат дин
доуэспрезече коре
Ун сак ши о переке де
десетэ
Ши а венит акасэ
Ла мэтуша Илиня.
Ар мэтуша Илиня ымтра
дин кэмарэ 'н кэмарэ
Дупэ о ситэ маре де нечар
Ка сэ не фаче ун колак

маре, ромат
Де пятра морий масурат
Ку мере амэверит,
Ку захэр зэхэрит
Ка пентру пэгарий
де-афара гэтит.
Хэй!

В'ам май ура, в'ам май ура
Фар де телеле ка вале
албэстря,
Кэ ну сынтем де ич-кая,
Ши сынтем де ла Бровича
Унде-й пэкя кыт минтя.
Не дучем ла кэсуце
моастре
Май мич, май вэтэжаче
Ку мандрамаца де урзикэ
Пиреч мэгэа ши не-о ярнэ,
Ку ана де рогоз,

(48)

Хьыд пуй мыва,
Кадэ псос.
Хэи!
Вам май ура,
Вам май ура
Кэ шэтим, кэ вэ плачэ
аскулта,
Дар вэ мэн Василе
ковригул
Кэ не приведе ла унэ
фригул,
Катэ ши прыз гя
котрусэ
Ши не дэ ши-о копей-
кусэ,
Ма анул шиз ла
мулць ань!

Ахо! Нхо!

Информатор.

Слишком страшная
история, мы читали
шт. де карте.

Коминдэ

Скуладэ, скуладэ, бэрь мари,
Скуладэ ми сэнтисэ,
Интиндэнь фэклисэ,
Дескиндэнь портисэ,
Кэ вэ вэм коминдэторэ.
Ну вэ вэнэма ни'к ку'к
рэу,
Вэ вэнэм ку Фумэзэу.
Фумэзэу е лиитэл,
Лиитэл ми'нфэндэл,
Фанэ албэ де мэтасэ
Бэнутэ ку ~~диаманта~~ пятрэ-алмасэ,
Ку скутик де ушушик,
Ку кикия де бумбак,
Бэнутэ ку диаманта.
Ярэ ни вэрвэл кикиндэй
Вэтэ-о пятрэ, нэстрэ-
пятрэ

(50)

Дрепт ын патру
десиката
де купринде-о муме
тоата.

Ла мулць ань ку
сэнэтате!

Информатор: Мария Пренеминэ
45 ань, лунгитоаре,
чит. де карте.
с. Дрэнеу
р-н. Кэлэраш

(51)

А доуа зи дуцэ Ануе Ноу,
копий мерг ку сминатуй.
Ей интря ын камера гос-
подарулуй чи ел сямнэ ку
грэу, попушой, зикынд:

Сэ трэиць, сэ инфлорицэ
Ка мерий, ка перий
Ын мипелокуй верий,
Тарэ ка пятра,
Юте ка сэтяля,
Тарэ ка фрецл,
Юте ка оцелуй.
Ла анул чи ла мулць
ань!

Информатор: Сергей
Трепелицэ
43 ань
с. Мисэк,
чит. ле карте.
с. Дрокиу
р-н Кэлэраш

(52)

Ахо! Ахо! /Урале/

В'ам вемит ку Янул Ноу.
С'а пормит мои Васыле
де дмитриевы
Ж'ун кал граур
Ку мата ді аур,
Ку кок"итиле ди
аржинт
Бэте г"инї ла
пэмынт.
Ши с'о пормит сынт'о
ерынтэ иой
Ку пугул ку
дойстризэи"і бой
Ма арат, ма сэмэнат
Кынтул верді курат.
Пугул ~~ши~~ г"ини мерже
Луй мои Васыле г"ини
ой пэре.

Хэй!

Ын с'о дус мэи васыле
ла луна, ла сэптэмыны,
Сы вадэ сэнэтура,
Грэуле де департе румене,
Де апробаць хопт фэт"е.
Мэи Васыле ди не кам
с'а плекат
Дэуэ ск"ими"і а луат
Ын бузэ ле-а сурлат
Ын дэлмэцуэ албэ
ле-а легат
Ын ла невасте акасэ
а алергат:
— Мэй фрателе, мэй невасто
Поп"я'н дал сэ прэпэ-
дешть
— Пэми"і, дэрбате, ын
те'н сэйлэыныта,
Ше-а фи-а ностру-а
рэлэуа.
Хэй!

Не-ам душ"і ла
мэры ла брат"ишя
Уыди-й пыня кыт
мисш"я,
Шы-а унс мошул мэра
ку устэрой
Шы-а фэкут фэшнэ ди
потэшой,
Шы-а унс мэра ку
слэшня
Шы-а фэкут ун сак ди
фэшнэ,
Шы-а дат ун сак
Шы-а фэкут ун колак
Шы-а дат дой саш"і
Шы-а фэкут дой колаш
Хэй!
Віам май ура,
Віам май ура,
Дар ну сынтем де ич

коля

Фар свынтем де ла
бордеий маєрі (55)
Ку гэинаь де врач"ие
вэргаті,
Ку гаьдна маїа де
гурзоі
Трєи"і мыа ны
не-о стрєкы,
Ку ума де рогз
Конд пуй мына
Кыбі пєіос
Хэй!
В'ам май ура, в'ам
май ура,
Кз штим кы вэ
плаєй-а аскулта,
Фар дэ моги васыли
ковриču,
Кэ ни принді ла ушы

(56)

фрингул
Ка мулцумі ані ку
сэнэтате
Кэ не дуч" ши май
дэпарте.
Ахо! Ахо!

Информатор: Препелицэ
Мария
45 ань, мунчи
чеш. де карте.

Кынтек популар

Де о вале луат фрумоасе
О кэуцэ се дзря
Дар не прией ей ка коаса
О фетицэ трией ешэ,
Яр алэтуря де еа
Стэ ун бэят каре-о юбя
Ши ей спусе трей кувинте:
– Ау, фетицэ, те юбеск
– Ау невое н'ам де тине
Кэч ел ам не Шонел
Ши-мь дау вяца пентру еа.
А доуа зи де дименяцэ
Ва обсерва ла порта суй
Кэ ун домн маре атырнэ
– Трией-й зиуа фрэцэ
Соаре
Ши поалеле фэрэ де сэмэ
Дар май трией-й зиуа'н
каре

Вы кары, офо, не-ам дестрыкт.
Ионел, дорыя-й ~~ка~~ сфары (58)
Де-о пэрынцые гэлбиокры
Вынэу фетиц мы фяжей
Мы юбита та ку ей
Бати доаме дой пэрынць
К'а стрикат дой пуй юбиць
Ка дой зарзэрь ой форынць
Зарзэрий с'ау ~~тэрыкат~~ скуцурат
Драгостя с'ă тэрыкат

Информатор:
Бурлуцкэ Стика-
кида Василевка
43 ань, 4 клас,
колхозник

Комплект ремня Котовский.

59

Ну что ли ещё нужно
Котовскому казаку, хей
Котовскому казаку
Ни-а синих галифе нужно
Котовскому казаку
Чтоб на ногах были
Ну Котовский сапожище
Ну Котовский сапожище, хей
Ну шпору курпей на вас
Котовский казак
Котовский сапожище
Котовский казак.

Да ней ма бну ноу ушо
которые, слушаешь
эй кудесе фак которе?
Адулы мудты хбутие
кесорапты шы о таи ву
фдиеи шы о кавы
ви фрсиы ди хаиры
ер бтпуы и-и фгеи рем
сиеи шы кавсятся.
Шы удебсау ку кары
рии кавы и кавы, авеи
шдуеы шы ма фшкеф
кавы Педуеу сы шеаеу
кыпид ды пок, рау,
ер ситвсеии кавеи
шедеу шы ей ку
двиеиой шы ле дуе
кокаеф, бдешбаеу
шиеие, баиь. Аеши-
шеуа кокеиаиии